

A 1020 Sensor Art. 1835

GB Operating Instructions

Automatic Irrigation Set

F Mode d'emploi

Kit d'arrosage automatique

NL Gebruiksaanwijzing

Automatische besproeiingsset

PL Instrukcja obsługi

Sterownik nawadniania

GR Οδηγίες χρήσεως

Σετ προγραμματιστή ποτίσματος με υγρασιόμετρο

RUS Инструкция по эксплуатации

Комплект для автоматического управления поливом

GARDENA Automatic Irrigation Set A 1020 Sensor

Welcome to the Garden of GARDENA...



Please read these operating instructions carefully and observe the information they contain. Use these operating instructions to familiarise yourself with the GARDENA Automatic Irrigation Set, its proper use and the notes on safety.



For safety reasons, children under the age of 16 as people, who are not familiar with the operating instructions should not use the Automatic Irrigation Set.

→ Please keep these instructions in a safe place.

Contents :

1. Where to use Your GARDENA Automatic Irrigation Set	2
2. Safety instructions	2
3. Function	3
4. Initial Operation	4
5. Operation	7
6. Putting into Storage	9
7. Maintenance	10
8. Troubleshooting	11
9. Accessories	12
10. Technical Data	13
11. Service / Warranty	13

1. Where to use Your GARDENA Automatic Irrigation Set

Intended use:

The GARDENA Automatic Irrigation Set includes a Water Timer and a Soil Moisture Sensor. It is designed to be used solely outdoors in domestic and private gardens and in greenhouses to control sprinklers and watering systems taking into account the soil moisture level.

Please note:



It is not permitted to use the Automatic Irrigation Set for industrial or commercial applications and in conjunction with chemicals, foodstuffs, highly combustible or explosive substances.

2. Safety instructions

Batteries:

For reasons of operational reliability the Water Timer should only be operated with one 9 V alkaline battery type IEC 6LR61 and the Soil Moisture Sensor with two 1.5 V (alkaline) round cells type IEC LR 14.

To prevent failure of the Water Timer / Soil Moisture Sensor due to weak batteries in conjunction with a lengthy absence, batteries should be replaced in due course. This will depend on the previous operating life of the batteries and the probable length of absence, which should not exceed a year in total.

Setting up:

Warning!

The Automatic Irrigation Set must not be used indoors.

→ Only use the Automatic Irrigation Set outdoors.

The Water Timer must only be set up vertically with the sleeve nut to the top to prevent water penetrating into the battery compartment.

The minimum water output to ensure that the Water Timer functions correctly is 20 l/h. For example, at least 10 x 2-litre Drip Heads are required to control the Micro-Drip-System.

The max. temperature for the water flow is 40 °C.

→ Only use clear fresh water.

The minimum operating pressure is 0.5 bar, the maximum operating pressure is 12 bar.

Avoid tensile strain.

→ Do not pull the hose connected to the Water Timer.

Programming

→ Programme the Water Timer with the tap turned off. In this way you can avoid getting wet when trying out the manual On/Off function (man. On/Off). You can remove the control unit from the housing to program the Water Computer.

For entering the watering data, you can remove the control panel from the casing.

Soil Moisture Sensor:

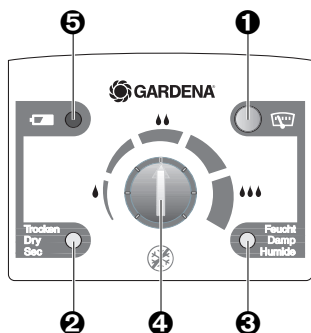
The Soil Moisture Sensor is equipped with a safety switch. If the sensor cable is damaged or the batteries flat, the Soil Moisture Sensor is not recognised by the Water Timer any more. If watering is controlled by the Soil Moisture Sensor (☔, ☔, ☔) an emergency mode is activated: watering every 24 hours with the set watering duration, max. 30 minutes. If watering is time-controlled the programme is run without the sensor.

The spread of moisture in the soil after watering or rainfall is rather slow. In the worst-case scenario it may happen that irrigation and a rain shower overlap until the required soil moisture is attained.

3. Function

The Soil Moisture Sensor measures the soil moisture at the root level of the plants. With the GARDENA Soil Moisture Sensor the soil moisture level is taken into consideration for watering. The Soil Moisture Sensor measures the soil moisture automatically approximately every 10 minutes and sends the measured results to the Water Timer.

Control panel of the Soil Moisture Sensor:



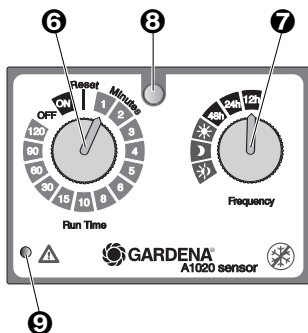
- 1 Indicator button:** Activates display of moisture level last measured.
- 2 “Dry” LED** Indicates that the Soil Moisture Sensor is measuring dry in relation to the switching controller **4**.
- 3 “Damp” LED:** Indicates that the Soil Moisture Sensor is measuring damp in relation to the switching controller **4**.
- 4 Switching controller:** Sets the soil moisture level at which watering is to take place.
- 5 Battery LED:** If the battery LED flashes, the batteries have to be replaced.

If the batteries are flat and are not replaced, the connected Water Timer will function with the watering programme selected.

→ Replace batteries (see **7. Maintenance** “Replace batteries of Soil Moisture Sensor”).

Control panel of the Water Timer:

With the GARDENA Automatic Irrigation Set you can take soil moisture into account for controlled watering. The watering time and the watering duration can be set individually.



- 6 Run Time button:** Used to set the watering duration.
- 7 Frequency button:** Used to set the watering cycle.
- 8 Light Sensor:** day / night recognition (dependent on the lighting conditions).
- 9 Error LED:** Indicates that the battery is almost empty or that the Soil Moisture Sensor is not connected or not properly connected.

If the battery is almost empty the programme is not activated any more. The valve cannot be opened manually any more.

→ Replace battery (see **7. Maintenance** “Replace battery of the Water Timer”).

4. Initial Operation

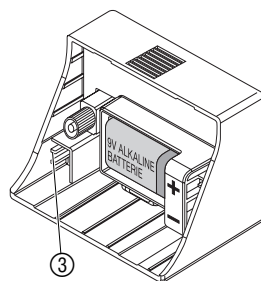
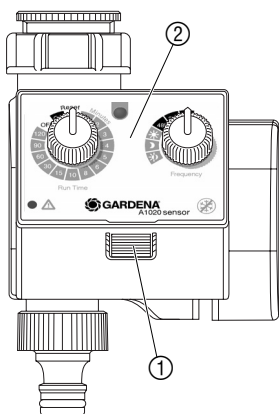
Insert battery into Water Timer:

Water Timer:

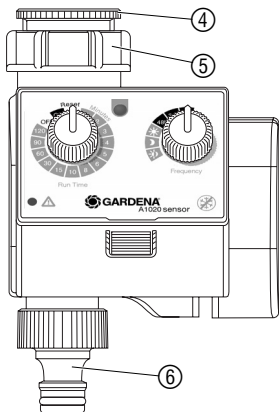
→ For inserting the battery, please see **7. Maintenance** “Replace battery of the Water Timer”).

Connect adapter cable of the Soil Moisture Sensor:

1. Press unlock button ① and remove control panel ② from the Water Timer.
2. Insert short adapter cable in sensor connection ③.
3. Plug control panel ② onto the Water Timer again.



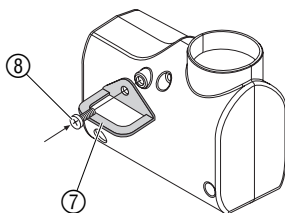
Connecting your Water Timer to tap:



The Water Timer is fitted with a sleeve nut ⑤ for taps with a 33.3 mm (G1") thread. The adapter supplied ④ allows the Water Timer to be connected to taps with a 26.5 mm (G3/4") thread.

1. Only for taps with a 26.5 mm (G3/4") thread: Screw the adapter ④ onto the tap by hand (do not use pliers).
2. Screw the sleeve nut ⑤ of the Water Timer onto the thread of the tap by hand (do not use pliers).
3. Screw the threaded tap connector ⑥ onto the Water Timer.

Fit anti-theft device (optional):



To secure your Water Timer against theft, you can obtain the **GARDENA anti-theft device Art. 1815-00.791.00** from GARDENA Service.

→ Screw clamp ⑦ with screw ⑧ firmly to the back of the Water Computer.

Use clamp e.g. for fixing a chain. It is no longer possible to remove the screw after it has been screwed in.

Insert batteries into Soil Moisture Sensor:

Select correct location for Soil Moisture Sensor:

→ For inserting the batteries, please see **7. Maintenance** "Replace batteries of Soil Moisture Sensor").

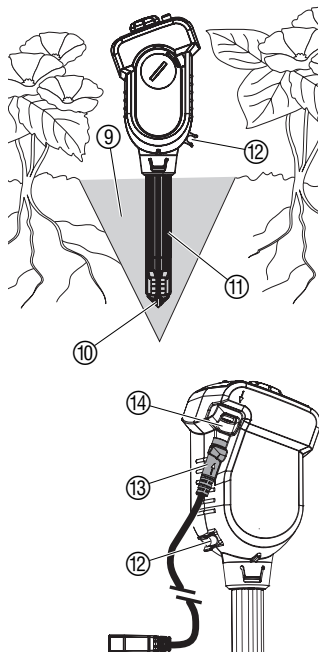
Correct location:

The Soil Moisture Sensor must be positioned **at a location in the watering area** which is exposed to the same climatic conditions as the plants (sun, wind, rain, etc.).

Incorrect location:

The Soil Moisture Sensor should not be covered by neighbouring plants. Areas of shade should be avoided. To rule out erroneous reaction results caused by waterlogging, the Soil Moisture Sensor should not be positioned in dips in the ground.

“Plant” Soil Moisture Sensor:



WARNING!

The tip of the sensor will only measure the soil moisture correctly if the sensor tip is in full contact with the ground on all sides! No air should be trapped at the sensor tip in the ground.

1. Dig a funnel-shaped hole in the ground ⑨ at least 12 cm deep.
2. Break up the soil ⑨ removed and take out any stones.
3. If the soil is dry, moisten.
4. Replace the damp broken-up soil ⑨ in the funnel-shaped hole without packing tight.
5. Immerse entire sensor tip ⑩ in water (felt must be wet).
6. Insert sensor cable (long) ⑬ in the sensor socket ⑭ of the Soil Moisture Sensor (on purchase this is already inserted).
7. Insert the Soil Moisture Sensor to the upper edge of the sensor ⑪ in the broken-up soil ⑨.

Here the sensor tip ⑩ must be in full contact with the damp soil on all sides.

8. Press down the soil ⑨ around the sensor ⑪ lightly.
The Soil Moisture Sensor should not stand loose in the ground.
9. Water the area around the Soil Moisture Sensor with approx. 1 litre of water.

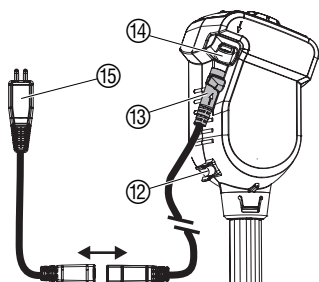
Depending on the ground it may take several hours until the Soil Moisture Sensor measures the actual soil moisture.

Connect GARDENA Micro-Drip-System:

To ensure that the quantity of water delivered is registered by the sensor tip when using the GARDENA Micro-Drip-System, a drip head must be installed directly above the sensor.

→ Fit a Supply Pipe 4.6 mm (3/16”) with drip head to the drip head holder ⑫ of the Soil Moisture Sensor.

Connect adapter cable:



1. Lay the sensor cable ⑬ in / on the ground so that it cannot be damaged or trip people up. The cable should be laid in the ground in a bed of sand to prevent any damage being caused by stones.
2. Fit adapter cable (short) ⑮ to sensor cable ⑬ (on purchase this is already fitted).

If the sensor cable is not long enough, it can be extended with the GARDENA Extension Cable **Art. 1186** (up to 105 m).

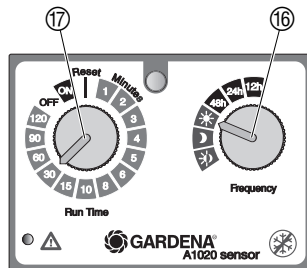
5. Operation

Set watering programme :

Water Timer:

To create the watering programme, the control panel can be removed from the casing by pressing the unlock button so that mobile programming is possible (see **4. Initial operation** "Connect adapter cable of the Soil Moisture Sensor").

The watering programme is run only if the Soil Moisture Sensor reports "dry" to the Water Timer and the control panel has been properly plugged in. If the Soil Moisture Sensor reports "damp" while the programme is running, watering is stopped.



Watering controlled by Soil Moisture Sensor:

1. Turn Frequency button ⑯ to the desired watering cycle (e.g. ☀️ day).

	Watering by day when the Soil Moisture Sensor reports "dry".
	Watering by night when the Soil Moisture Sensor reports "dry".
	Watering whenever the Soil Moisture Sensor reports "dry".

2. Turn Run Time button ⑰ to the desired watering duration (e.g. 30 minutes). *Watering starts within the set watering cycle.*

If watering is controlled by the Soil Moisture Sensor a watering break of 2 hours is activated every time water has been delivered (so, the soil moisture level can be balanced).

Example:

Watering cycle = ☀️ (day),
 Watering duration = 30 minutes.

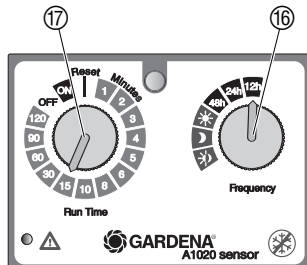
Watering is activated when the Soil Moisture Sensor reports "dry" during the day, and stops depending on the soil moisture level, but for no longer than the the set duration (in this example 30 minutes).

Time-controlled watering:

1. Turn Frequency button ⑯ to the desired watering cycle (e.g. 12 hours).

12h	watering every 12 hours
24h	watering every day
48h	watering every 2 days

2. Turn Run Time button ⑰ to Reset to enter the watering start time (time of programming).
3. Turn Run Time button ⑰ to the desired watering duration (e.g. 15 minutes).



Watering is activated depending on the time of programming.

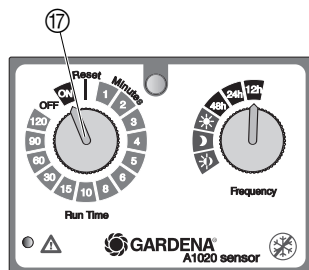
Example :

Watering cycle = 12 hours,
Watering duration = 15 minutes.

Watering is activated every 12 hours (starting from the current time) if the Soil Moisture Sensor reports “dry” and stops depending on the soil moisture, but for no longer than the set duration (in this example 15 minutes).

The Run Time button ⑰ can be used also to change the watering duration of a running programme. If the new watering duration is shorter than the watering duration already passed, watering is stopped in the next minute of run time.

Manual watering :



The valve can be opened or closed manually at any time. Even a programme-controlled open valve can be closed prematurely.

Open valve manually :

→ Turn Run Time button ⑰ to **ON**.

The valve opens and closes automatically after 30 minutes.

Close valve manually :

→ Turn Run Time button ⑰ to **OFF**.

The valve closes.

Reset :

If the Run-Time button ⑰ is turned to Reset the internal time control of the Water Timer restarts and the 2 hour watering break is reset.

Soil Moisture Sensor :

The water requirement of plants depends on many factors, e.g. type of plant, soil, sunshine, wind. To find the suitable switching point of the Soil Moisture Sensor, it has to be observed during irrigation over a period of approx. 1 – 2 weeks and re-adjusted if necessary. If the soil moisture has exceeded the switching point selected, the watering programme of the Water Timer is terminated prematurely or an outstanding irrigation process blocked.

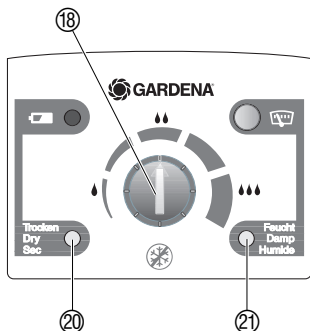
Select presetting of switching controller :

On delivery, the switching controller is set to the **centre position**, which is suitable for normal non-forest soils (**loamy humus**).

For **sandy soils** the switching controller ⑱ should be set slightly **to the right** (damper).

For **potting soil** the switching controller ⑱ should be set slightly **to the left** (drier).

Set switching point of Soil Moisture Sensor:



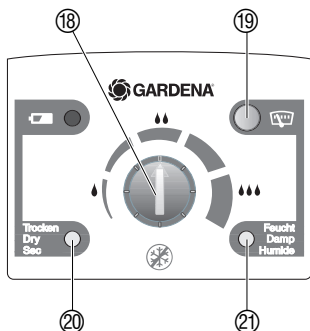
Increase soil moisture level:

→ If the soil seems too dry for an application (type of soil or plant species), turn the switching controller ⑱ to the right towards “Damp” (e.g. with a coin).

Reduce soil moisture level:

→ If the soil seems too damp for an application (type of soil or plant species), turn the switching controller ⑱ to the left towards “Dry” (e.g. with a coin).

Display soil moisture:



The soil moisture can be displayed at any time with the Soil Moisture Sensor. When the Soil Moisture Sensor shows “Damp” ⑳, watering is not carried out.

→ Press indicator button ⑲.

The soil moisture value last measured is indicated for 1 minute with the relevant LED (“Dry” ⑳ or “Damp” ㉑).

During the minute in which the measured result is displayed, the switching controller can be used to find the relevant switching point by turning the switching controller until the display changes from “Dry” ⑳ to “Damp” ㉑ or vice versa. If the display does not change, the ground is either very dry or very damp.

Usage:

To keep the soil moisture level as constant as possible, irrigation should be carried out with short watering cycles and short watering times. This especially applies to flower boxes on balconies, which have a watering time of < 5 min.

6. Putting into Storage

Storage / Overwintering:



The storage location must not be accessible to children.

1. Remove batteries from the Soil Moisture Sensor and Water Timer.
2. Store Water Timer and Soil Moisture Sensor in a dry place protected from frost.

Disposal:
(in accordance with
RL 2002/96/EC)



Important!

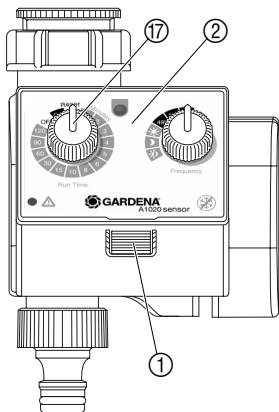
Return spent batteries to one of the sales outlets or dispose of batteries via your municipal recycling collection centre. Only dispose of battery once **discharged**.

The product must not be added to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.

→ Important: Make sure that the unit is disposed of via your municipal recycling collection centre.

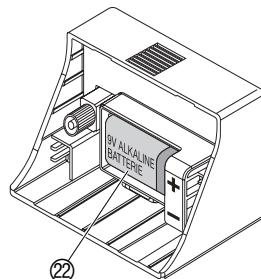
7. Maintenance

Replace battery of the Water Timer:



The Water Timer may be operated only with a 9 V alkaline battery type IEC 6LR61.

1. Press unlock button ① and remove control panel ② from the Water Timer.
2. Insert battery ② in the battery compartment.
When doing so ensure correct polarity (+/-).
3. Plug control panel ② onto the Water Timer again.

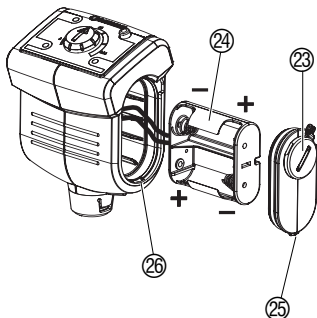


Test new battery:

1. Open the tap.
2. Turn Run-Time button ⑰ to **ON**.
Valve opens.
3. Turn Run-Time button ⑰ to **OFF**.
Valve closes.

To prevent damage caused by water flowing out, ensure proper draining at the Water Timer (connect hose, place a bucket below, etc.).

Replace batteries of the Soil Moisture Sensor:



1. Unlock battery cover ⑳ with a coin (or large screwdriver) by turning clockwise.
2. Remove battery cover ㉓ (using a screwdriver if necessary).
3. Remove battery holder ㉔ and insert 2 batteries (round cells 1.5 V alkaline type IEC LR14). **When doing so, ensure correct polarity (+/-).**
4. Insert battery holder ㉔ in Soil Moisture Sensor. When doing so, make sure that cables are not trapped.
5. Insert catch lug ㉕ of battery cover ㉓ in housing slot ㉖ and press down battery cover ㉓. When doing so, make sure that O-ring is positioned correctly.
6. Relock battery cover ㉓ with a coin (or large screwdriver) by turning anticlockwise.

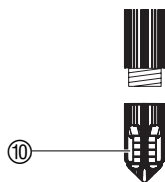
Clean control panels:

The control panels should be cleaned when soiled (particularly the Light Sensor).

No caustic / abrasive cleaning agents should be used.

→ Clean control panel with a damp cloth (do not use solvent).

Clean /replace sensor tip:



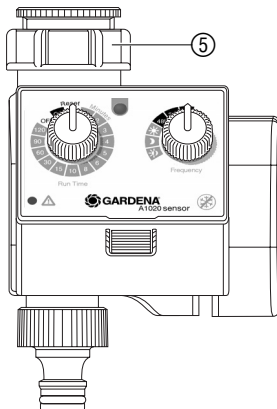
Whenever the Soil Moisture Sensor is relocated, the sensor tip should be cleaned / replaced. The felt on the tip should not come into contact with grease.

→ Clean sensor tip ⑩ with clear water.

If the felt becomes damaged, the sensor tip can be re-ordered from GARDENA Service.

→ Unscrew sensor tip ⑩ and screw on new tip.

Clean dirt filter:



The dirt filter should be controlled regularly and cleaned if necessary.

1. Unscrew sleeve nut ⑤ of the Water Timer manually from the thread of the tap (do not use pliers).
2. Remove dirt filter of the sleeve nut and clean it.
3. Screw sleeve nut ⑤ of the Water Timer onto thread of the tap again manually (do not use pliers).

8. Troubleshooting

Fault	Possible cause	Remedy
Manual watering not possible	Water tap is closed.	→ Open tap.
	Battery of the Water Timer spent / inserted incorrectly / wrong battery used.	→ Replace battery of the Water Timer / insert correctly / use alkaline battery.
Watering is not switched on although soil is dry	Soil Moisture Sensor is in a dip in the ground.	→ Reposition Soil Moisture Sensor at correct location (see 4. Initial Operation "Select correct location for Soil Moisture Sensor").
	Switching controller too far to the left on "Dry".	→ Turn switching controller to the right accordingly.
	Battery of the Water Timer spent / inserted incorrectly / wrong battery used.	→ Replace battery of the Water Timer / insert correctly / use alkaline battery.
	Two-hour pause in irrigation after irrigation controlled by Soil Moisture Sensor.	→ Increase watering time so that watering is only required every 2 hrs.

Fault	Possible cause	Remedy
Watering is not switched on although soil is dry	Valve has been closed manually.	→ Turn Run Time button to a watering duration.
	The control panel has not been inserted correctly.	→ Insert control panel correctly.
Watering is switched on although soil is damp	Soil Moisture Sensor not positioned in watering area.	→ Position Soil Moisture Sensor in watering area.
	Switching controller too far to the right on "Damp".	→ Turn switching controller to the left accordingly.
	Defective or loose sensor cable.	→ Check sensor cable and connections.
	Air trapped at sensor tip.	→ Remove trapped air (see 4. Initial Operation " <i>Plant</i> " <i>Soil Moisture Sensor</i> ").
Automatic Irrigation Set does not close	Minimum flow rate below 20 l/h.	→ Connect more drip heads.
Battery display of Soil Moisture Sensor flashing	Batteries of Soil Moisture Sensor spent / inserted incorrectly / wrong batteries used.	→ Replace batteries of Soil Moisture Sensor / insert correctly / use alkaline batteries.
	Soil Moisture Sensor defective.	→ Contact GARDENA Service.
Error indicator of Water Timer flashing	Batteries of Soil Moisture Sensor spent / inserted incorrectly / wrong battery used.	→ Replace batteries of Soil - Moisture Sensor / insert correctly / use alkaline battery.
	Batteries of Soil Moisture Sensor are flat.	→ Replace batteries of Soil Moisture Sensor.
	Cable of Soil Moisture Sensor defective.	→ Replace cable of Soil Moisture Sensor.
	Defective or loose sensor cable.	→ Check sensor cable and connections.



In the event of other faults please contact GARDENA Service.

Repairs should only be carried out by GARDENA service centres or dealers authorised by GARDENA.

9. Accessories

GARDENA Extension Cable (length: 10 metres)	Used to extend sensor cable to max. 105 metres.	Art. 1186
GARDENA sensor tip with felt	For replacement of damaged sensor tip.	Obtainable via GARDENA Service

10. Technical Data

A 1020 Sensor (Art. 1835)

Water Timer

Min. / max. operating pressure:	0.5 bar / 12 bar
Minimum flow rate:	20 l/h
Max. liquid temperature:	40 °C
Temperature:	5 – 60 °C
Programme-controlled watering durations:	1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 15, 30, 60, 90, 120 minutes
Brightness-controlled watering cycles:	by day, by night, permanently
Programme-controlled watering cycles:	every 12 hours, every 24 hours, every 48 hours
Battery:	1 × Typ IEC 6LR61 (9 V alkaline 500 mAh)
Operating life of battery:	approx. 1 year (with alkaline battery)

Soil Moisture Sensor

Sensor cable:	5 m
Adapter cable:	20 cm
Temperature range:	5 – 60 °C
Batteries:	2 x round cells type IEC LR14 (1.5 V alkaline 7.8 Ah)
Operating life of batteries:	approx. 1 year (with alkaline battery)

11. Service / Warranty

Warranty

GARDENA guarantees this product for 2 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults. Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions.
- Neither the purchaser or a non-authorized third party have attempted to repair the unit.

As a wear part the sensor tip with felt is not covered by the guarantee.

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If a fault occurs with your Automatic Irrigation Set, please return the faulty unit together with a copy of the receipt and a description of the fault, with postage paid to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of these operating instructions.

GB <i>Product Liability</i>	<p>We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.</p>
F <i>Responsabilité</i>	<p>Nous vous signalons expressément que GARDENA n'est pas responsable des dommages causés par ses appareils, dans la mesure où ces dommages seraient causés suite à une réparation non conforme, dans la mesure où, lors d'un échange de pièces, les pièces d'origine GARDENA n'auraient pas été utilisées, ou si la réparation n'a pas été effectuée par le Service Après-Vente GARDENA ou l'un des Centres SAV agréés GARDENA. Ceci est également valable pour tout ajout de pièces et d'accessoires autres que ceux préconisés par GARDENA.</p>
NL <i>Productaansprakelijkheid</i>	<p>Wij wijzen er nadrukkelijk op, dat wij op grond van de wet aansprakelijkheid voor producten niet aansprakelijk zijn voor schade ontstaan door onze apparaten, indien deze door onvakkundige reparatie veroorzaakt zijn, of er bij het uitwisselen van onderdelen geen gebruik gemaakt werd van onze originele GARDENA onderdelen of door ons vrijgegeven onderdelen en de reparatie niet door de GARDENA technische dienst of de bevoegde vakman uitgevoerd werd. Ditzelfde geldt voor extra-onderdelen en accessoires.</p>
PL <i>Odpowiedzialność za produkt</i>	<p>Zwracamy Państwa uwagę na fakt, iż nie odpowiadamy za szkody wyrządzone przez nasze urządzenia, jeżeli powstały one na skutek nieodpowiedniej naprawy albo zastosowania podczas wymiany nieoryginalnych części GARDENA lub części nie polecanych przez nas oraz jeżeli naprawa nie została dokonana przez serwis GARDENA lub autoryzowanego fachowca. Podobne ustalenia obowiązują w przypadku części uzupełniających lub osprzętu.</p>
GR <i>ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑΣ</i>	<p>Σας επισημαίνουμε ότι σύμφωνα με το νόμο περί υπαιτιότητας, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για τυχόν ατυχήματα που μπορεί να προκληθούν από τα προϊόντα μας αν αυτά οφείλονται σε λανθασμένη επισκευή ή εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί και δεν είναι αυθεντικά GARDENA ή εγκεκριμένα από την GARDENA, ή αν οι επισκευές δεν έχουν γίνει από εξουσιοδοτημένο σέρβις της GARDENA. Το ίδιο ισχύει και στην περίπτωση ανταλλακτικών και εξαρτημάτων.</p>
RUS <i>Ответственность за продукцию</i>	<p>Мы однозначно заявляем, что согласно Закону об ответственности за продукцию мы не несем ответственности за нанесенный нашим устройством ущерб, если он обусловлен неквалифицированным ремонтом или заменой деталей на запасные детали неоригинального происхождения GARDENA или неразрешенные нами детали или, если ремонт был произведен не службой сервиса GARDENA или неуполномоченным нами квалифицированным специалистом. Аналогичное относится также к дополнительным деталям и принадлежностям.</p>


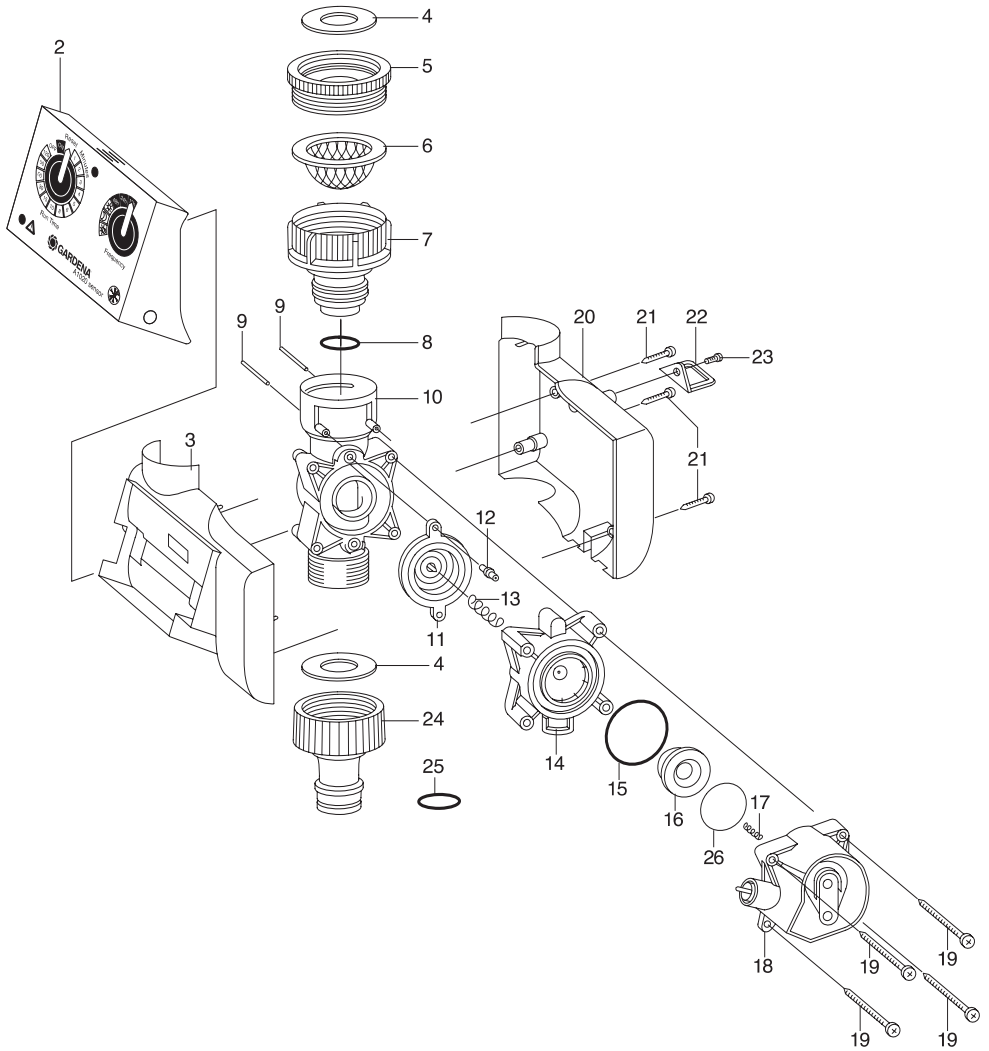
<p>GB EU Certificate of Conformity</p> <p>The undersigned GARDENA International GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, hereby certifies that, when leaving our factory, the units indicated below are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.</p>	<p>Description of the unit: Désignation du matériel : Automatic Irrigation Set Omschrijving van het apparaat : Kit d'arrosage automatique Opis urządzenia : Besproeiingscomputer Περιγραφή του Sterownik nawadniania μηχανήματος : Σετ Αυτόματου ποτίσματος με Υγρασιόμετρο Название : Комплект для автоматического устройства : управления поливом</p>
<p>F Certificat de conformité aux directives européennes</p> <p>Le constructeur, soussigné : GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, déclare qu'à la sortie de ses usines le matériel neuf désigné ci-dessous était conforme aux prescriptions des directives européennes énoncées ci-après et conforme aux règles de sécurité et autres règles qui lui sont applicables dans le cadre de l'Union européenne. Toute modification portée sur ce produit sans l'accord express de GARDENA supprime la validité de ce certificat.</p>	<p>Type : Type : Typ : A 1020 Sensor Typ: Τύπος: Тип:</p> <p>Art. No. : Référence : Art. nr. : 1835 Art. nr Κωδ. No. : Art. №:</p>
<p>NL EU-overeenstemmingsverklaring</p> <p>Ondergetekende GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, bevestigt, dat het volgende genoemde apparaat in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de eis van, en in overeenstemming is met de EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsstandaard en de voor het product specifieke standaard. Bij een niet met ons afgestemde verandering aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.</p>	<p>EU directives : Directives européennes : 89/336/EC EU-richtlijnen: Dyrektywy UE: Προδιαγραφές EK: Директивы ЕС:</p>
<p>PL Deklaracja zgodności Unii Europejskiej</p> <p>Niżej podpisany GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, potwierdza, że poniżej opisane urządzenie w wykonaniu wprowadzonym przez nas do obrotu spełnia wymogi zharmonizowanych wytycznych Unii Europejskiej, standardów bezpieczeństwa Unii Europejskiej i standardów specyficznych dla danego produktu. W przypadku wprowadzenia zmian nie uzgodnionych z nami wyjaśnienie to traci swoją ważność.</p>	<p>Harmonisierte EN EN 55014-1:09/02 EN 55014-2:08/02</p> <p>Year of CE marking: Date d'apposition du marquage CE : Installatiejaar van de CE-aanduiding: Rok nadania znaku CE: 2006 Έτος πιστοποίησης CE: год разрешения маркировки значком CE:</p>
<p>GR Πιστοποίησητικό συμφωνίας EK</p> <p>Η υπογεγραμμένη: GARDENA Manufacturing GmbH Hans-Lorenser-Str. 40 · D-89079 Ulm πιστοποιεί ότι τα μηχανήματα που υποδεικνύονται κάτωθι, όταν φεύγουν από το εργοστάσιο, είναι κατασκευασμένα με τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και τα Κοινοτικά πρότυπα ασφαλείας και προδιαγραφές.</p>	<p>Έτος πιστοποίησης CE: год разрешения маркировки значком CE:</p>
<p>RUS Свидетельство о соответствии ЕС</p> <p>Мы, нижеподписавшиеся GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm, настоящим подтверждаем, что нижеуказанное устройство, отгруженное с нашего предприятия, имеет исполнение, соответствующее требованиям согласованных директив ЕС, стандартам по технике безопасности ЕС и производственным стандартам. При несогласованном с нами изменении устройства настоящее свидетельство теряет силу.</p>	<p>Ulm, 01.08.2006 Fait à Ulm, le 01.08.2006 Ulm, 01-08-2006 Ulm, 01.08.2006 Ulm, 01.08.2006 Ульм, 01.08.2006</p> <p> Peter Lameli Technical Dept. Manager Direction technique Hoofd technische dienst Kierownictwo Techniczne Διευθυντής Τεχνικού Τμήματος Техническое руководство</p>

Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art.-Nr. 1835		Bewässerungs- automat A 1020	Watertimer A 1020	Programmateu r d'arrosage A 1020
2	1835-00.610.00 #	Steuerteil 24 h, vollst.	Control component 24 h, cpl.	Boite de commande 24h, cpl.
3	1815-00.600.23	Gehäuse, links	Case, left	Carter, gauche
4	1121-00.000.01	Flachdichtung 25,1 x 3	Washer 25, 1 x 3	Joint plat 25,1 x 3
5 + 4	924-00.600.00	Adapter 1" - 3/4"	Adapter 1" - 3/4"	Adaptateur 1" - 3/4"
6	1815-00.614.00	Feinfilter 1"	Fine filter 1"	Filtre 1"
6 - 10	1815-00.706.00	Ventilkörper, vollst.	Valve body, cpl.	Corps de soupape, cpl.
6 - 21/3	1815-00.742.00	Hydraulikteil, vollst.	Hydraulic part cpl.	Pièce hydraulique, cpl.
7	1210-00.600.61	Anschlusschülse, vollst.	Connecting bush, cpl.	Douille de raccord, cpl.
8	964-00.505.04	O-Ring 18,4 x 2,7	O-Ring 18,4 x 2,7	Joint torique 18,4 x 2,7
11	1815-00.617.00	Membrane, vollst.	Diaphragm, cpl.	Membrane, cpl.
12	1815-00.610.27	Steuerdüse	Control nozzle	Buse de commande
13	1169-00.600.39	Druckfeder, groß	Pressure spring, large	Ressort de pression, grand
14 + 12	1815-00.743.00	Ventildeckel, vollst.	Valve cap, cpl.	Couvercle de soupape, cpl.
15	1672-00.600.11	O-Ring 24 x 2	O-Ring 24 x 2	Joint torique 24 x 2
16	1174-00.617.00	Magnetplatte, vollst.	Magnetic plate, cpl.	Clapet magnétique, cpl.
17	1174-00.610.11	Druckfeder, klein	Pressure spring, small	Ressort de pression, petit
6 - 19	1815-00.707.00	El.Magnet + Hydraulikteil	Electro-magnet + hydraulic part	Electro-aimant + pièce hydraulique
20	1825-00.600.01	Gehäuse, rechts	Case, right	Carter, droite
21	1174-00.610.07	Blechschräube 3,5 x 25-F-H	Screw 3,5 x 25-F-H	Vis à tôle 3,5 x 25-F-H
22 + 23	1815-00.791.00	Diebstahlsicherung, kpl.	Anti-theft device, cpl.	Antivol, cpl.
23	1174-00.600.13	Einwegschräube B4, 2 x 19	Screw B4, 2 x 19	Vis à voie unique B4, 2 x 19
24 / 25 / 4	901-00.100.00	Hahnstück 3/4"	Tap connector 3/4"	Nez de robinet 3/4"
25	900-00.101.06	O-Ring System 10,5 x 2,7	O-Ring System 10,5 x 2,7	Joint torique Système 10,5 x 2,7
26	1815-00.610.38	Mylarfolie 50, rund	Mylar foil 50, round	Feuille mylar 50, rond



Deutschland / Germany

GARDENA
Manufacturing GmbH
Service Center
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com

Argentina

Argensem® S.A.
Calle Colonia Japonesa s/n
(1625) Loma Verde
Escobar, Buenos Aires
Phone: (+54) 34 88 49 40 40
info@argensem.com.ar

Australia

Nylex Consumer Products
50-70 Stanley Drive
Somerton, Victoria, 3062
Phone: (+61) 1800 658 276
spare.parts@nylex.com.au

Austria / Österreich

GARDENA
Österreich Ges.m.b.H.
Stettnerweg 11-15
2100 Korneuburg
Tel.: (+43) 22 62 7 45 45 36
kundendienst@gardena.at

Belgium

GARDENA Belgium NV/SA
Sterrebeekstraat 163
1930 Zaventem
Phone: (+32) 2 7 20 92 12
Mail: info@gardena.be

Brazil

Palash Comércio e
Importação Ltda.
Rua Américo Brasiliense,
2414 - Chácara Sto Antonio
São Paulo - SP - Brasil -
CEP 04715-005
Phone: (+55) 11 5181-0909
eduardo@palash.com.br

Bulgaria

DENEX LTD.
2 Luis Ahalier Str. - 7th floor
Sofia 1404
Phone: (+359) 2 958 18 21
office@denex-bg.com

Canada

GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 93 30
info@gardenacanada.com

Chile

Antonio Martinic y Cia Ltda.
Cassillas 272
Centro de Cassillas
Santiago de Chile
Phone: (+56) 2 20 10 708
garfar_cl@yahoo.com

Costa Rica

Compania Exim
Euroberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del Colegio
Saint Francis - San José
Phone: (+506) 297 68 83
exim_euro@racsa.co.cr

Croatia

KLIS d.o.o.
Stanciceva 79
10419 Vukovina
Phone: (+385) 1 622 777 0
gardena@klis-trgovina.hr

Cyprus

FARMOKIPIKI LTD
P.O. Box 7098
74, Digeni Akritra Ave.
1641 Nicosia
Phone: (+357) 22 75 47 62
condam@spidernet.com.cy

Czech Republic

GARDENA spol. s r.o.
Řípská 20a, č.p. 1153
627 00 Brno
Phone: (+420) 800 100 425
gardena@gardenabrn.cz

Denmark

GARDENA Norden AB
Salgsafdeling Danmark
Box 9003
S-200 39 Malmö
info@gardena.dk

Finland

Habitec Oy
Martinkyläntie 52
01720 Vantaa

France

GARDENA
PARIS NORD 2
69, rue de la Belle Etoile
BP 57080
ROISSY EN FRANCE
95948 ROISSY CDG CEDEX
Tél. (+33) 0826 101 455
service.consommateurs@
gardena.fr

Great Britain

GARDENA UK Ltd.
27-28 Brenkley Way
Bleazard Business Park
Seaton Burn
Newcastle upon Tyne
NE13 6DS
info@gardena.co.uk

Greece

Agrokrip
Psomadopoulos S.A.
Ifaistou 33A
Industrial Area Koropi
194 00 Athens Greece
V.A.T. EL093474846
Phone: (+30) 210 66 20 225
service@agrokrip.gr

Hungary

GARDENA
Magyarország Kft.
Késmárk utca 22
1158 Budapest
Phone: (+36) 80 20 40 33
gardena@gardena.hu

Iceland

Ó. Johnson & Kaaber
Tunguhalsi 1
110 Reykjavik
oaj@ojk.is

Ireland

Michael McLoughlin & Sons
Hardware Limited
Long Mile Road
Dublin 12

Italy

GARDENA Italia S.p.A.
Via Donizetti 22
20020 Lainate (Mi)
Phone: (+39) 02.93.94.71
info@gardenaitalia.it

Japan

KAKUICHI Co. Ltd.
Sumitomo Realty &
Development Kojimachi
BLDG., 8F
5-1 Nibannayo, Chiyoda-ku
Tokyo 102-0084
Phone: (+81) 33 264 4721
m_ishihara@kaku-ichi.co.jp

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
39, rue Jacques Stas
Luxembourg-Gasperich 2549
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010
Phone: (+352) 40 14 01
api@neuberg.lu

Netherlands

GARDENA Nederland B.V.
Postbus 50176
1305 AD ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 00
info@gardena.nl

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200, Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand

NYLEX New Zealand Limited
Building 2, 118 Savill Drive
Mangere, Auckland
Phone: (+64) 9 270 1806
lena.chapman@nylex.com.au

Norway

GARDENA Norden AB
Salgskontor Norge
Karihaugveien 89
1086 Oslo
info@gardena.no

Poland

GARDENA Polska Sp. z o.o.
Szymanów 9 d
05-532 Baniocha
Phone: (+48) 22 727 56 90
gardena@gardena.pl

Portugal

GARDENA Portugal Lda.
Recta da Granja do Marquês
Edif. GARDENA Algueirão
2725-596 Mem Martins
Phone: (+351) 21 922 85 30
info@gardena.pt

Romania

MADEX INTERNATIONAL SRL
Soseaua Odaii 117-123,
Sector 1,
București, RO 013603
Phone: (+40) 21 352 76 03
madex@ines.ro

Russia / Россия

ООО ГАРДЕНА РУС
123007, г. Москва
Хорошевское шоссе, д. 32А
Тел.: (+7) 495 647 25 10
info@gardena-rus.ru

Singapore

Hy - Ray PRIVATE LIMITED
40 Jalan Pemimpin
#02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 6253 2277
hyray@singnet.com.sg

Slovak Republic

GARDENA Slovensko, s.r.o.
Panónska cesta 17
851 04 Bratislava
Phone: (+421) 263 453 722
info@gardena.sk

Slovenia

GARDENA d.o.o.
Brodišče 15
1236 Trzin
Phone: (+386) 1 580 93 32
servis@gardena.si

South Africa

GARDENA
South Africa (Pty.) Ltd.
P.O. Box 11534
Vorna Valley 1686
Phone: (+27) 11 315 02 23
sales@gardena.co.za

Spain

GARDENA IBÉRICA S.L.U.
C/ Basauri, nº 6
La Florida
28023 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Sweden

GARDENA Norden AB
Försäljningskontor Sverige
Box 9003
200 39 Malmö
info@gardena.se

Switzerland / Schweiz

GARDENA (Schweiz) AG
Bitzberg 1
1814 Bachenbülach
Phone: (+41) 848 800 464
info@gardena.ch

Turkey

GARDENA / Dost Diş Ticaret
Müessesilik A.Ş. Sanayi
Çad. Adil Sokak No. 1
Kartal - İstanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@gardena-dost.com.tr

Ukraine / Украина

ALTEST JSC
4 Petropavlivska Street
Petropavlivska
Borschahivka Town
Kyivo Svyatoslyn Region
08130, Ukraine
Phone: (+380) 44 459 57 03
upryr@altsest.kiev.ua

USA

Melnor Inc.
3085 Shawnee Drive
Winchester, VA 22604
Phone: (+1) 540 722-9080
service_us@melnor.com

1835-29.960.02 / 0307

© GARDENA

Manufacturing GmbH

D-89070 Ulm

http://www.gardena.com